

Io mi son giovinetta

"I am a lively young woman, and I like to laugh and sing in the new spring season."

That's how my sweet shepherdess sang.

When I heard her, my own heart suddenly leapt and I sang like a bird:

"I am also young. I also like to laugh and sing in this lovely, gentle season.

My love is blossoming at the sight of your beautiful eyes."

She replied to me:

"If you are wise, you will flee from the fire that has been awakened.

My beautiful eyes will not promise *you* any springtime."

Translation: Keith Hudson

Claudio Monteverdi (1567-1643)



The musical score is written for five voices: Soprano I, Soprano II, Alto, Tenor, and Bass. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The score is divided into two systems. The first system covers measures 1 through 6, and the second system covers measures 7 through 12. The lyrics are: "Io mi son gio - vi - net - ta, E ri - - - - - do_e Can - - - - - to_al - la sta - gion no - vel - - -". The Soprano I and II parts have a fermata over the word "E ri" in measure 6. The Alto part has a fermata over "E ri" in measure 6. The Tenor and Bass parts are mostly silent in the first system, with the Tenor part having a fermata in measure 6. In the second system, the Soprano I and II parts have a fermata over "no - vel" in measure 12. The Alto part has a fermata over "no - vel" in measure 12. The Tenor part has a fermata in measure 12, and the Bass part has a fermata in measure 12.